ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αυστραλίας για την επεξεργασία και τη διαβίβαση από τους αερομεταφορείς δεδομένων από τις καταστάσεις επιβατών προέλευσης Ευρωπαϊκής Ένωσης (PNR) στην τελωνειακή υπηρεσία της Αυστραλίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ,

αφενός, και

Η ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ,

αφετέρου,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να αποτρέψουν και να καταπολεμήσουν αποτελεσματικά την τρομοκρατία και συναφή εγκλήματα και άλλα σοβαρά εγκλήματα, περιλαμβανομένου του οργανωμένου εγκλήματος, τα οποία είναι διασυνοριακής φύσεως, με σκοπό να προστατεύσουν τις αντίστοιχες δημοκρατικές κοινωνίες και κοινές αξίες τους,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι, η ανταλλαγή πληροφοριών αποτελεί βασική συνιστώσα για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και συναφών εγκλημάτων και άλλων σοβαρών εγκλημάτων, περιλαμβανομένου του οργανωμένου εγκλήματος, τα οποία είναι διασυνοριακής φύσεως, και ότι, υπό το πρίσμα αυτό, η χρησιμοποίηση δεδομένων PNR αποτελεί σημαντικό εργαλείο,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι, για να διασφαλισθεί η δημόσια ασφάλεια και για τους σκοπούς της επιβολής της εφαρμογής του νόμου, θα πρέπει να θεσπισθούν κανόνες για τη διαβίβαση δεδομένων PNR που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση εκ μέρους των αερομεταφορέων στην τελωνειακή υπηρεσία της Αυστραλίας,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι, είναι σημαντικό να αποτρέπονται και να καταπολεμούνται η τρομοκρατία και συναφή εγκλήματα και άλλα σοβαρά εγκλήματα, περιλαμβανομένου του οργανωμένου εγκλήματος, τα οποία είναι διασυνοριακής φύσεως, με παράλληλο σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών, ιδίως της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι, το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το δίκαιο της Αυστραλίας περί προστασίας των δεδομένων, η πολιτική και οι αρχές περί ιδιωτικής ζωής εδράζονται σε μια κοινή βάση και ότι η όποια διαφορά κατά την εφαρμογή τους δεν θα πρέπει να αποτελεί εμπόδιο στη συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αυστραλίας βάσει της παρούσας συμφωνίας,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ το άρθρο 17 του διεθνούς συμφώνου για τα αστικά και πολιτικά δικαιώματα περί του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ το άρθρο 6 παράγραφος 2 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση για το σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, και ιδίως το θεμελιώδες δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή και την προστασία προσωπικών δεδομένων,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τις συναφείς διατάξεις του Customs Act [τελωνειακού νόμου] 1901 (Cth), και ιδίως την παράγραφο 64AF βάσει της οποίας όλοι οι διεθνείς αερομεταφορείς επιβατών που πετούν προς, από ή μέσα στην Αυστραλία, εάν τους ζητηθεί, πρέπει να παρέχουν στην αυστραλιανή τελωνειακή υπηρεσία δεδομένα PNR, στο βαθμό που αυτά συλλέγονται και περιέχονται στα συστήματα ελέγχου κρατήσεων και αναχωρήσεων του αερομεταφορέα, με μια συγκεκριμένη διαδικασία· και επίσης τους εξής νόμους: το Customs Administration Act 1985 (Cth), Migration Act 1958 (Cth), Crimes Act 1914 (Cth), Privacy Act 1988 (Cth) και Freedom of Information Act 1982 (Cth),

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ τη δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να εξαλείψει τα εμπόδια που τυχόν υπάρχουν ώστε οι αερομεταφορείς με συστήματα κρατήσεων, συστήματα ελέγχου αναχωρήσεων ή/ και δεδομένα PNR τα οποία υπέστησαν επεξεργασία εντός της ΕΕ να συμμορφώνονται προς τον αυστραλιανό νόμο περί διαβίβασης δεδομένων PNR που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση στην αυστραλιανή τελωνειακή υπηρεσία σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ ότι, η παρούσα συμφωνία δεν αποτελεί προηγούμενο για τυχόν μελλοντικές συζητήσεις ή διαπραγματεύσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αυστραλίας ή μεταξύ ενός από τα μέρη και οιουδήποτε κράτους σχετικά με την επεξεργασία και τη διαβίβαση δεδομένων PNR που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση ή δεδομένων οιασδήποτε άλλης μορφής, και

ΕΠΙΔΙΩΚΟΝΤΑΣ την ενίσχυση και την ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ των μερών σύμφωνα με το πνεύμα της εταιρικής σχέσης ΕΕ-Αυστραλίας,

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, νοούνται ως:

α) «μέρη», η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ) και η Αυστραλία·

β) «συμφωνία», η παρούσα συμφωνία και το παράρτημά της, περιλαμβανομένων των τροποποιήσεων που συμφωνούν κατά καιρούς τα μέρη. Η συμφωνία αυτή θα αναφέρεται ως συμφωνία PNR ΕΕ-Αυστραλίας·

γ) «αερομεταφορείς», οι αερομεταφορείς που διαθέτουν συστήματα κρατήσεων και ή δεδομένα PNR τα οποία υπέστησαν επεξεργασία εντός των κρατών μελών της ΕΕ και εκτελούν επιβατικές πτήσεις σε διεθνή αεροπορική μεταφορά προς, από ή μέσω της Αυστραλίας·

δ) «τελωνείο», η αυστραλιανή τελωνειακή υπηρεσία·

ε) «δεδομένα από τις καταστάσεις επιβατών» (δεδομένα PNR), η καταγραφή των ταξιδιωτικών στοιχείων κάθε επιβάτη, η οποία περιέχει όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται ώστε να είναι δυνατή η επεξεργασία και ο έλεγχος των κρατήσεων από τις αεροπορικές εταιρείες που διενεργούν την κράτηση ή μετέχουν σε αυτήν, όπως περιλαμβάνονται στα συστήματα κρατήσεων των αερομεταφορέων·

στ) «αυστραλιανό σύστημα PNR», το σύστημα PNR που θα χρησιμοποιεί το τελωνείο μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 προς επεξεργασία των δεδομένων PNR που προέρχονται από την ΕΕ τα οποία του διαβιβάζουν οι αερομεταφορείς στο πλαίσιο της συμφωνίας όπως προσδιορίζεται στην παράγραφο 11 του παραρτήματος·

ζ) «σύστημα κρατήσεων» τα συστήματα ελέγχου κρατήσεων και αναχωρήσεων ενός αερομεταφορέα·

η) «επεξεργασία», οιαδήποτε λειτουργία ή σύνολο διαδικασιών που επιτελείται επί προσωπικών δεδομένων, είτε αυτομάτως είτε όχι, όπως συλλογή, καταγραφή, οργάνωση, αποθήκευση, προσαρμογή ή αλλαγή, ανάκτηση, εξέταση, χρήση, κοινοποίηση μέσω διαβίβασης, διάδοση ή κατ' άλλο τρόπο διάθεση, ευθυγράμμιση ή συνδυασμός, φραγή, εξάλειψη ή καταστροφή·

θ) «δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ», τα δεδομένα PNR που διαβιβάζονται στο τελωνείο σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία·

ι) «σοβαρό έγκλημα», συμπεριφορά που αποτελεί αδίκημα κολάσιμο με μέγιστη στερητική της ελευθερίας ποινή τουλάχιστον τεσσάρων ετών ή βαρύτερη.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Η Αυστραλία μεριμνά ώστε το τελωνείο να επεξεργάζεται τα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία.

2. Η ΕΕ μεριμνά ώστε να εξαλείψει τα εμπόδια που τυχόν υπάρχουν ώστε οι αερομεταφορείς να συμμορφώνονται προς τον αυστραλιανό νόμο περί διαβίβασης δεδομένων PNR που προέρχονται από την ΕΕ στην αυστραλιανή τελωνειακή υπηρεσία σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 3

Επάρκεια

Το τελωνείο θεωρείται ότι συμμορφώνεται προς την παρούσα συμφωνία, υπό την έννοια της οικείας νομοθεσίας της ΕΕ περί προστασίας δεδομένων, εφόσον παρέχει επαρκές επίπεδο προστασίας στα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ, τα οποία του διαβιβάζονται για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 4

Μέθοδος πρόσβασης

1. Το τελωνείο περνά στο αυστραλιανό σύστημα PNR, όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 στοιχείο στ), για τα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ, μέσα σε δύο χρόνια από την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας συμφωνίας. Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής αυτής περιόδου, οι αναφορές της παρούσας συμφωνίας στη διαβίβαση δεδομένων PNR θα νοούνται υπό την έννοια ότι περιλαμβάνουν την πρόσβαση του τελωνείου σε δεδομένα PNR σύμφωνα με το υπάρχον σύστημα που περιγράφεται στην παράγραφο 2.

2. Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, το τελωνείο θα χρησιμοποιεί το υφιστάμενο σύστημα PNR, το οποίο δεν αποθηκεύει δεδομένα PNR, εκτός αν πρόκειται για περιστάσεις σχετικές με τον έλεγχο κατά την άφιξη σε αερολιμένες ή όταν έχει διαπραχθεί αδίκημα. Το υφιστάμενο σύστημα επιτρέπει ηλεκτρονική πρόσβαση σε απευθείας σύνδεση και σε πραγματικό χρόνο στους τομείς δεδομένων που διευκρινίζονται στην παράγραφο 9 του παραρτήματος, όπως περιλαμβάνονται στα συστήματα κρατήσεων των αερομεταφορέων.

Άρθρο 5

Περιορισμός σκοπού για δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ

1. Το τελωνείο επεξεργάζεται τα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ και άλλες προσωπικές πληροφορίες που προκύπτουν εξ αυτών, με σκοπό αποκλειστικώς την παρεμπόδιση και την καταπολέμηση:

i) της τρομοκρατίας και συναφών εγκλημάτων·

ii) σοβαρών εγκλημάτων, περιλαμβανομένου του οργανωμένου εγκλήματος, τα οποία είναι διασυνοριακής φύσεως·

iii) της διαφυγής της σύλληψης ή προφυλάκισης για τα προαναφερόμενα εγκλήματα.

2. Τα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ μπορούν επίσης να υποβληθούν σε επεξεργασία όταν αυτό είναι αναγκαίο για την προστασία των ζωτικών συμφερόντων του υποκειμένου των δεδομένων ή άλλων προσώπων, ιδίως όσον αφορά τον κίνδυνο θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού για το υποκείμενο των δεδομένων ή άλλους, ή σημαντικό κίνδυνο για τη δημόσια υγεία, ιδίως όπως απαιτείται από διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα, όπως οι διεθνείς κανονισμοί υγείας της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (2005).

3. Επιπλέον, τα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ μπορούν επίσης να υποβληθούν σε επεξεργασία σε ανά περίπτωση βάση όπου αυτό απαιτείται ρητώς από δικαστική απόφαση ή από το αυστραλιανό δίκαιο με σκοπό την επίβλεψη και τη λογοδοσία της δημόσιας διοίκησης, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων στο πλαίσιο των νόμων Freedom of Information Act 1982 (Cth), Human Rights and Equal Opportunity Commission Act 1986 (Cth), Privacy Act 1988 (Cth), Auditor-General Act 1997 (Cth) ή Ombudsman Act 1976 (Cth). Εάν μελλοντικές τροποποιήσεις του αυστραλιανού δικαίου, τις οποίες ανακοινώνει η Αυστραλία σύμφωνα με το άρθρο 6, επεκτείνουν το εύρος των δεδομένων PNR που προέρχονται από την ΕΕ τα οποία πρέπει να υποβληθούν σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3, η ΕΕ μπορεί να κάνει χρήση των διατάξεων των άρθρων 10 και 13.

Άρθρο 6

Ενημέρωση περί νομοθεσίας που αφορά τη συμφωνία

Το τελωνείο ενημερώνει την ΕΕ κάθε φορά που θεσπίζεται νομοθεσία η οποία αφορά άμεσα την προστασία των δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ όπως ορίζεται στην παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 7

Προστασία των προσωπικών δεδομένων των ατόμων

1. Η Αυστραλία θεσπίζει ένα σύστημα με το οποίο τα άτομα, ανεξάρτητα από την υπηκοότητα ή τη χώρα κατοικίας τους, μπορούν να ζητήσουν πρόσβαση στις προσωπικές τους πληροφορίες και διόρθωσή τους. Η προστασία που παρέχεται στα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ τα οποία αποθηκεύονται από κυβερνητικές υπηρεσίες της Αυστραλίας στο πλαίσιο του νόμου Privacy Act 1988 (Cth) ισχύει ανεξάρτητα από την υπηκοότητα ή τη χώρα κατοικίας του ατόμου.

2. Το τελωνείο επεξεργάζεται τα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ, και μεταχειρίζεται τα άτομα τα οποία αφορά η εν λόγω επεξεργασία, αυστηρώς σύμφωνα με τα πρότυπα προστασίας των δεδομένων που καθορίζονται στην παρούσα συμφωνία και στους ισχύοντες αυστραλιανούς νόμους, χωρίς διακρίσεις, ιδίως βάσει της υπηκοότητας ή της χώρας κατοικίας.

Άρθρο 8

Γνωστοποίηση στα άτομα και το κοινό

Το τελωνείο θέτει στη διάθεση του κοινού, περιλαμβανομένων και των επιβατών, πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων PNR, μεταξύ των οποίων γενικές πληροφορίες για το ποια αρχή είναι υπεύθυνη για τη συλλογή των δεδομένων, ποιος ο σκοπός της συλλογής, ποια προστασία θα παρασχεθεί στα δεδομένα, πώς και σε ποια έκταση μπορούν να κοινολογηθούν τα δεδομένα, ποιες διαδικασίες είναι διαθέσιμες για επανόρθωση και σε ποιον πρέπει να απευθυνθούν όσοι έχουν ερωτήσεις ή ανησυχίες.

Άρθρο 9

Κοινή επανεξέταση της εφαρμογής

Η Αυστραλία και η ΕΕ διενεργούν περιοδικώς κοινή επανεξέταση της εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας, περιλαμβανομένων των εγγυήσεων προστασίας και ασφάλειας των δεδομένων, προκειμένου να εξασφαλίσουν αμοιβαίως την ουσιαστική υλοποίηση της συμφωνίας. Κατά την επανεξέταση, η ΕΕ εκπροσωπείται από τη Γενική Διεύθυνση Δικαιοσύνης, Ελευθερίας και Ασφάλειας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, περιλαμβανομένων εκπροσώπων των αρχών προστασίας των δεδομένων και επιβολής του νόμου, ενώ η Αυστραλία εκπροσωπείται από τον ενδεδειγμένο ανώτατο αξιωματούχο ή λειτουργό της αυστραλιανής κυβέρνησης, ή τον αξιωματούχο που θα υποδείξουν από κοινού οι δύο πλευρές. Η ΕΕ και η Αυστραλία θα καθορίσουν αμοιβαίως τους λεπτομερείς όρους της επανεξέτασης.

Άρθρο 10

Επίλυση διαφορών

Όποια διαφορά προκύψει μεταξύ των μερών στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά την ερμηνεία, την εφαρμογή ή την υλοποίησή της επιλύεται με διαβουλεύσεις ή διαπραγμάτευση μεταξύ των μερών και δεν παραπέμπεται προς επίλυση σε τρίτους ή σε δικαστήριο.

Άρθρο 11

Τροποποιήσεις και αναθεώρηση της συμφωνίας

1. Τα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν εγγράφως να τροποποιήσουν την παρούσα συμφωνία. Η τροποποίηση τίθεται σε ισχύ μόνον αφού τα μέρη ολοκληρώσουν τις εσωτερικές διαδικασίες που τυχόν απαιτούνται, έκτοτε δε οποιαδήποτε ημερομηνία συμφωνήσουν ενδεχομένως τα μέρη.

2. Τα μέρη μπορούν να διενεργήσουν επανεξέταση των όρων της συμφωνίας τέσσερα έτη μετά την υπογραφή της. Ασχέτως της προθεσμίας αυτής, σε περίπτωση που στην Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόζεται σύστημα PNR, η παρούσα συμφωνία θα επανεξετασθεί εάν και όταν αυτό θα διευκόλυνε τη λειτουργία του συστήματος PNR της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

3. Η Αυστραλία πράττει ό,τι είναι δυνατό για να διευκολύνει τη λειτουργία του συστήματος PNR της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε περίπτωση αναθεώρησης.

Άρθρο 12

Αναστολή των ροών δεδομένων

1. Οι αρμόδιες αρχές στα κράτη μέλη της ΕΕ μπορούν να ασκήσουν τις υπάρχουσες εξουσίες τους να αναστέλλουν τις ροές δεδομένων προς το τελωνείο προκειμένου να προστατεύσουν άτομα από την επεξεργασία προσωπικών τους δεδομένων, όταν υπάρχει ουσιαστική πιθανότητα να παραβιαστούν τα πρότυπα προστασίας που ορίζει η παρούσα συμφωνία, όταν υπάρχουν εύλογες υποψίες ότι το τελωνείο δεν λαμβάνει ή δεν θα λάβει επαρκή και έγκαιρα μέτρα για να επιλύσει το ζήτημα και όταν η συνέχιση της διαβίβασης θα δημιουργούσε επικείμενο κίνδυνο σοβαρής βλάβης για τα υποκείμενα των δεδομένων.

2. Οι αρμόδιες αρχές στα κράτη μέλη της ΕΕ καταβάλλουν εύλογες προσπάθειες στις δεδομένες συνθήκες ώστε να ενημερώσουν το τελωνείο και να του δώσουν την ευκαιρία να ανταποκριθεί, ως εξής: πριν αποφασίσουν αναστολή, προβαίνουν σε γνωστοποίηση που να αφήνει αρκετό χρόνο, μέσα στον οποίο το τελωνείο και οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ θα προσπαθήσουν να επιλύσουν το ζήτημα· η επίλυση γνωστοποιείται από την ΕΕ στην Αυστραλία. Η απόφαση περί επίκλησης των εξουσιών που παρέχει το παρόν άρθρο ανακοινώνεται στην Αυστραλία από την ΕΕ.

3. Η αναστολή παύει μόλις τεκμηριωθεί ότι τα πρότυπα προστασίας τηρούνται κατά τρόπο ικανοποιητικό για την Αυστραλία και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ και η Αυστραλία ενημερώσει σχετικά την ΕΕ.

Άρθρο 13

Λήξη της συμφωνίας

1. Κάθε μέρος μπορεί να τερματίσει ανά πάσα στιγμή την παρούσα συμφωνία, ύστερα από κοινοποίηση διά της διπλωματικής οδού. Η λύση της συμφωνίας επέρχεται ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία της σχετικής κοινοποίησης στο άλλο μέρος.

2. Παρά τη λήξη της παρούσας συμφωνίας, όλα τα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ που κατέχουν οι αρμόδιες αυστραλιανές αρχές σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία συνεχίζουν να υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τα πρότυπα προστασίας των δεδομένων που ορίζονται σε αυτήν.

3. Η παρούσα συμφωνία και οι συνεπαγόμενες υποχρεώσεις, πλην της υποχρέωσης βάσει του άρθρου 13 παράγραφος 2, λήγουν και παύουν να παράγουν αποτελέσματα μετά την παρέλευση επτά ετών από την ημερομηνία υπογραφής, εκτός εάν τα μέρη συμφωνήσουν από κοινού να αντικαταστήσουν τη συμφωνία.

Άρθρο 14

Μη παρέκκλιση από τις νομοθεσίες

Η παρούσα συμφωνία δεν αποτελεί παρέκκλιση από το δίκαιο της Αυστραλίας ή της ΕΕ ή των κρατών μελών της. Η παρούσα συμφωνία δεν δημιουργεί ούτε παρέχει δικαιώματα ή πλεονεκτήματα σε κανένα άλλο ιδιωτικό ή δημόσιο πρόσωπο ή οντότητα, ή μέτρα επανόρθωσης, πέραν των όσων αναφέρει ρητά η συμφωνία.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος. Προσωρινή εφαρμογή. Γλώσσες

1. Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μηνός που ακολουθεί την ημερομηνία κατά την οποία τα μέρη ανταλλάσσουν κοινοποιήσεις στις οποίες δηλώνουν ότι έχουν ολοκληρώσει τις σχετικές εσωτερικές τους διαδικασίες.

2. Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από την ημερομηνία υπογραφής της.

3. Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τριάντα Ιουνίου 2008, σε δύο πρωτότυπα στην αγγλική γλώσσα. Η συμφωνία συντάσσεται επίσης στη βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ιρλανδική, ισπανική, ιταλική, λεττονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα, τα δε μέρη εγκρίνουν τα κείμενα στις γλώσσες αυτές μέσω ανταλλαγής διακοινώσεων. Μετά την έγκρισή τους, τα κείμενα στις γλώσσες αυτές είναι εξίσου αυθεντικά.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επεξεργασία των δεδομένων από τις καταστάσεις με τα ονόματα των επιβατών (PNR) που προέρχονται από την ΕΕ εκ μέρους της Αυστραλίας

1. Το τελωνείο θα απαιτεί δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ μόνο για όσους επιβάτες ταξιδεύουν προς, από ή διά μέσου της Αυστραλίας. Αυτό περιλαμβάνει τους επιβάτες που διέρχονται μέσω Αυστραλίας με ή χωρίς θεώρηση. Στα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ που διαβιβάζονται στο τελωνείο περιλαμβάνονται όλα τα δεδομένα PNR όπου η διαδρομή του επιβάτη ή η συνήθης πορεία μιας συγκεκριμένης πτήσης δείχνει αυστραλιανό προορισμό ή ενδιάμεση στάση.

Κοινολόγηση δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ

Κοινολόγηση εντός της αυστραλιανής κυβέρνησης

2. Το τελωνείο μπορεί να κοινολογεί δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ μόνο για το σκοπό που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας εντός της Αυστραλίας στις αυστραλιανές κυβερνητικές αρχές και υπηρεσίες που απαριθμούνται στο σχεδιάγραμμα του παρόντος παραρτήματος, των οποίων τα καθήκοντα σχετίζονται άμεσα με το άρθρο 5 της παρούσας συμφωνίας.

3. Το σχεδιάγραμμα μπορεί να τροποποιηθεί, μέσω ανταλλαγής διακοινώσεων μεταξύ των μερών, ώστε να περιλάβει:

   i) τυχόν αρχές ή υπηρεσίες διάδοχες όσων απαριθμούνται ήδη στο σχεδιάγραμμα· και

   ii) τυχόν νέες αρχές και υπηρεσίες που ιδρύονται μετά την έναρξη της παρούσας συμφωνίας,

   των οποίων τα καθήκοντα συνδέονται άμεσα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

4. Τα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ κοινολογούνται στις αρχές που απαριθμούνται στο σχεδιάγραμμα μόνο όταν αυτό είναι απαραίτητο προς απάντηση σε συγκεκριμένο γραπτό αίτημα και σε ανά περίπτωση βάση. Το τελωνείο, σύμφωνα με τις παραγράφους 7 και 8, δημοσιεύει πληροφορίες PNR που προέρχονται από την ΕΕ μόνο αφού αξιολογήσει τη συνάφεια του συγκεκριμένου αιτήματος προς τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας. Το τελωνείο διατηρεί αρχείο των κοινοποιήσεων αυτών.

5. Το τελωνείο δεν κοινολογεί μαζικώς δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ στις αρχές που απαριθμούνται στο σχεδιάγραμμα, παρά μόνο εάν αυτά έχουν καταστεί ανώνυμα ώστε να μην είναι πλέον δυνατό να ταυτοποιηθεί το υποκείμενο των δεδομένων. Τα ανώνυμα αυτά δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία από τις αρχές που απαριθμούνται στο σχεδιάγραμμα μόνο για το σκοπό της κατάρτισης στατιστικών, της ανάλυσης σε βάθος και κατά τάση, της πραγματοποίησης διαχρονικών μελετών και της διαμόρφωσης προφίλ σχετικά με το σκοπό που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της παρούσας συμφωνίας. Εν πάση περιπτώσει, το τελωνείο δεν κοινολογεί μαζικά στις αρχές που απαριθμούνται στο σχεδιάγραμμα κανένα από τα ακόλουθα δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ:

   (iv) όνομα (ονόματα)·

   (vi) άλλα ονόματα από το PNR, περιλαμβανομένου του αριθμού ταξιδιωτών στην PNR·

   (vii) όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες επαφής (περιλαμβανομένων των πληροφοριών για τον εντολέα)·

   (xvii) γενικές παρατηρήσεις που περιλαμβάνουν τις Άλλες Συμπληρωματικές Πληροφορίες (OSI), τις Ειδικές Υπηρεσιακές Πληροφορίες (SSI) και τις πληροφορίες από Αιτήσεις Ειδικών Υπηρεσιών (SSR), στο βαθμό που περιλαμβάνουν πληροφορίες που επιτρέπουν την ταυτοποίηση ενός φυσικού προσώπου· και

   (xviii) δεδομένα εκ των προτέρων επεξεργασίας για τους επιβάτες (APP) ή εκ των προτέρων πληροφορίες των επιβατών (API).

Κοινολόγηση προς κυβερνήσεις τρίτων χωρών

6. Το τελωνείο κοινολογεί δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ μόνο σε κυβερνητικές αρχές συγκεκριμένων τρίτων χωρών των οποίων οι αρμοδιότητες συνδέονται άμεσα με το σκοπό που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας. Η κοινολόγηση αυτή γίνεται σε ανά περίπτωση βάση και όταν απαιτείται για την αποτροπή ή την καταπολέμηση των αδικημάτων που παρατίθενται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας. Το τελωνείο διατηρεί αρχείο των κοινοποιήσεων αυτών.

Κοινολόγηση — Customs Administration Act 1985 (Cth)

7. Η κοινολόγηση βάσει των παραγράφων 2 έως 6, πρέπει επιπλέον να είναι σύμφωνη με την παράγραφο 16 του νόμου Customs Administration Act 1985 (Cth) και με τον Privacy Act 1988 (Cth), από τη συνδυασμένη ερμηνεία των οποίων προκύπτει ότι ένα πρόσωπο, ένας φορέας ή μια υπηρεσία στα οποία κοινολογούνται προσωπικές πληροφορίες, δεν χρησιμοποιεί ούτε κοινολογεί τις πληροφορίες για άλλο σκοπό πέραν εκείνου για τον οποίο δόθηκαν οι πληροφορίες στο εν λόγω πρόσωπο, φορέα ή υπηρεσία.

8. Όταν κοινολογεί δεδομένα PNR που προέρχονται από την ΕΕ στις αυστραλιανές κυβερνητικές αρχές ή σε κυβερνητικές αρχές τρίτης χώρας βάσει της παραγράφου 16 του Customs Administration Act 1985 (Cth), το τελωνείο διευκρινίζει στον παραλήπτη ότι η κοινολόγηση έχει ως προϋποθέσεις:

i) ότι, τα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ δεν πρέπει να κοινολογηθούν περαιτέρω χωρίς την άδεια του τελωνείου, η οποία άδεια δεν θα χορηγείται παρά μόνο για το σκοπό που καθορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας ή, εφόσον πρόκειται για την κυβέρνηση της Αυστραλίας, τις αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή 5 παράγραφος 3 της συμφωνίας·

ii) ότι, ο παραλήπτης πρέπει να μεταχειριστεί τα εν λόγω δεδομένα PNR ως εμπιστευτικές προσωπικές πληροφορίες του υποκειμένου των δεδομένων, ευαίσθητες από την άποψη επιβολής του νόμου·

iii) ότι, αν δεν πρόκειται για περιστάσεις έκτακτης ανάγκης όπου απειλείται η ζωή ή η σωματική ασφάλεια του υποκειμένου των δεδομένων ή άλλων προσώπων, ο παραλήπτης οφείλει να εφαρμόσει στα δεδομένα PNR πρότυπα προστασίας ισοδύναμα προς τα πρότυπα προστασίας δεδομένων που καθορίζονται στη συμφωνία, μεταξύ άλλων και ως προς την περίοδο διατήρησης των δεδομένων.

Ποιοι τύποι πληροφοριών συλλέγονται

9. Συλλέγονται οι εξής τύποι δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ:

i) κωδικός εύρεσης PNR·

ii) ημερομηνία κράτησης/ έκδοσης εισιτηρίου·

iii) ημερομηνία (-ες) σκοπούμενου ταξιδιού·

iv) όνομα/ονόματα·

v) διαθέσιμες πληροφορίες για συχνό ταξιδιώτη και σχετικά οφέλη (δηλαδή δωρεάν εισιτήρια, καλύτερη θέση κ.λπ.)·

vi) άλλα ονόματα στην PNR, περιλαμβανομένου του αριθμού ταξιδιωτών στην PNR·

vii) κάθε διαθέσιμη πληροφορία για σύνδεσμο επαφής (περιλαμβανομένων πληροφοριών για τον εντολέα)·

viii) κάθε διαθέσιμη πληροφορία πληρωμών και διακανονισμών (δεν περιλαμβάνονται άλλες λεπτομέρειες της συναλλαγής σχετικά με πιστωτική κάρτα ή λογαριασμό και που δεν συνδέονται με την ταξιδιωτική συναλλαγή)·

ix) ταξιδιωτικό δρομολόγιο συγκεκριμένης PNR·

x) ταξιδιωτικό πρακτορείο/ ταξιδιωτικός πράκτορας·

xi) πληροφορίες για κοινό κωδικό·

xii) διαχωρισμένα/ κατανεμημένα δεδομένα ·

xiii) ταξιδιωτικό καθεστώς επιβάτη (περιλαμβάνονται οι επιβεβαιώσεις κράτησης και το καθεστώς ελέγχου)·

xiv) πληροφορίες για την έκδοση εισιτηρίων, περιλαμβανομένου του αριθμού εισιτηρίου, των εισιτηρίων απλής μετάβασης και της αυτοματοποιημένης τιμής εισιτηρίου·

xv) όλες οι πληροφορίες σχετικά με τις αποσκευές·

xvi) πληροφορίες για τη θέση επιβατών, περιλαμβανομένου του αριθμού θέσης·

xvii) γενικές παρατηρήσεις, περιλαμβανομένων των Άλλων Συμπληρωματικών Πληροφοριών (OSI), των Ειδικών Υπηρεσιακών Πληροφοριών (SSI) και των πληροφοριών από Αιτήσεις Ειδικών Υπηρεσιών (SSR)·

xviii) τυχόν δεδομένα εκ των προτέρων επεξεργασίας επιβατών (APP) ή εκ των προτέρων πληροφορίες επιβατών (API)·

xix) όλες οι αλλαγές στο ιστορικό της PNR που αριθμούνται στα σημεία i) έως xviii).

10. Τα δεδομένα PNR ενίοτε περιέχουν κάποια ευαίσθητα δεδομένα που αποκαλύπτουν τη φυλετική ή εθνοτική καταγωγή, τα πολιτικά φρονήματα, τις θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις ή τη συμμετοχή σε συνδικαλιστικές οργανώσεις, καθώς και δεδομένα σχετικά με την υγεία και τη σεξουαλική ζωή («ευαίσθητα δεδομένα προέλευσης ΕΕ»). Το τελωνείο διηθεί τα ευαίσθητα αυτά δεδομένα και τα διαγράφει όλα χωρίς περαιτέρω επεξεργασία.

Διαβίβαση δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ

11. Το τελωνείο συνεργάζεται με τον κάθε αερομεταφορέα προκειμένου να εξασφαλίσει ότι οι αιτήσεις διαβίβασης δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ είναι συνετές και ανάλογες, εναρμονισμένες με την ανάγκη να εξασφαλίζεται η ενημερότητα, η ακρίβεια και η πληρότητα των δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ.

Υπό κανονικές συνθήκες, το τελωνείο ζητά αρχική διαβίβαση δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ 72 ώρες πριν από την προγραμματισμένη αναχώρηση και ζητά μέχρι πέντε τακτικές διαβιβάσεις δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ σε σχέση με τη συγκεκριμένη πτήση. Ανεξάρτητα από το χρονικό πλαίσιο των 72 ωρών, το τελωνείο μπορεί επιπλέον να απαιτήσει ad hoc προωθήσεις δεδομένων όταν αυτό είναι αναγκαίο προκειμένου να αντιμετωπισθούν συγκεκριμένες απειλές κατά της πτήσης, του συνόλου πτήσεων, της διαδρομής ή άλλων περιστάσεων που συνδέονται με τους σκοπούς του άρθρου 5 παράγραφος 1. Κατά την άσκηση της διακριτικής αυτής ευχέρειας, το τελωνείο ενεργεί κατά τρόπο συνετό και ανάλογο.

Διατήρηση δεδομένων

12. Το τελωνείο δεν διατηρεί τα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ για διάστημα άνω των τρεισήμισι ετών από την ημερομηνία κατά την οποία τα παραλαμβάνει, μετά την οποία τα δεδομένα μπορούν να αρχειοθετηθούν για δύο ακόμα έτη. Τα αρχειοθετημένα δεδομένα PNR μπορούν να προσπελαστούν μόνο σε ανά περίπτωση βάση για λόγους ερευνών.

13. Κατ' εξαίρεση από την παράγραφο 12, τα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ που το τελωνείο έχει καταστήσει ανώνυμα δεν χρειάζεται να αρχειοθετηθούν, αλλά εν πάση περιπτώσει δεν διατηρούνται από το τελωνείο ή άλλες υπηρεσίες για πάνω από πεντέμισι έτη από την ημερομηνία που τα παρέλαβε το τελωνείο.

14. Το τελωνείο διαγράφει τα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ κατά τη λήξη της προθεσμίας αυτής, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 15.

15. Δεδομένα που αφορούν εκκρεμείς δικαστικές διαδικασίες ή έρευνες για διαπραχθέντα εγκλήματα μπορούν να διατηρηθούν έως ότου ολοκληρωθούν οι διαδικασίες ή οι έρευνες. Το ζήτημα της διατήρησης δεδομένων θα εξεταστεί στο πλαίσιο της αναθεώρησης που θα διεξαχθεί σύμφωνα με το άρθρο 11 της παρούσας συμφωνίας.

Πρόσβαση και προστασία

Προστασία της ιδιωτικής ζωής

16. Ο νόμος Privacy Act 1988 (Cth) (Privacy Act) διέπει τη συλλογή, τη χρήση, την αποθήκευση και κοινολόγηση, την ασφάλεια, την πρόσβαση και την αλλαγή των προσωπικών πληροφοριών που κατέχουν οι περισσότερες αυστραλιανές κυβερνητικές αρχές και υπηρεσίες. Το τελωνείο υπόκειται στον Privacy Act και οφείλει να χειρίζεται τα δεδομένα PNR προέλευσης ΕΕ σύμφωνα με αυτόν.

Κοινολόγηση δεδομένων και πληροφοριών PNR

17. Δεδομένα PNR τα οποία παρέχονται εκ μέρους ή εξ ονόματος ενός ατόμου κοινολογούνται στο άτομο σύμφωνα με τους νόμους Privacy Act και Freedom of Information Act 1982 (Cth) (FOI Act) (FOI Act), εάν το ζητήσει. Το τελωνείο δεν γνωστοποιεί δεδομένα PNR στο κοινό, παρά μόνο στα υποκείμενα των δεδομένων ή στους εκπροσώπους τους, σύμφωνα με το αυστραλιανό δίκαιο. Αιτήματα για πρόσβαση σε προσωπικές πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα δεδομένα PNR τα οποία υπέβαλε ο αιτών μπορούν να υποβάλλονται προς το τελωνείο.

Μέτρα προστασίας δεδομένων — Privacy Act 1988 (Cth)

18. Κάθε προσωπική πληροφορία την οποία διατηρεί το τελωνείο και η οποία είναι «προσωπική πληροφορία» κατά την έννοια, και για τους σκοπούς, του Privacy Act, πρέπει να καλύπτει τις απαιτήσεις του Privacy Act για την προστασία τέτοιων πληροφοριών. Το τελωνείο οφείλει να χειρίζεται τις πληροφορίες PNR σύμφωνα με τον Privacy Act, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τη συλλογή, χρήση, αποθήκευση, ασφάλεια, πρόσβαση, αλλαγή και κοινολόγηση των δεδομένων αυτών.

19. Καταγγελίες εκ μέρους ατόμων για τον τρόπο με τον οποίο το τελωνείο χειρίστηκε τα δεδομένα τους υποβάλλονται απευθείας στο τελωνείο και εν συνεχεία, βάσει του Privacy Act, στον επίτροπο ιδιωτικής ζωής.

Μέτρα προστασίας δεδομένων — Έλεγχοι ιδιωτικής ζωής

20. Ο ανεξάρτητος επίτροπος ιδιωτικής ζωής της Αυστραλίας μπορεί να ερευνά αν οι υπηρεσίες συμμορφώνονται με τον Privacy Act, και να παρακολουθεί και να ερευνά κατά πόσον το τελωνείο συμμορφώνεται με τον Privacy Act.

21. Βάσει του Privacy Act, το τελωνείο έχει θέσει σε ισχύ ρυθμίσεις προκειμένου το Γραφείο του επιτρόπου ιδιωτικής ζωής να αναλαμβάνει τακτικούς επίσημους λογιστικούς ελέγχους όλων των πτυχών της πολιτικής και των διαδικασιών χρήσης, χειρισμού και πρόσβασης των δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ εκ μέρους του τελωνείου. Επιπλέον, το τελωνείο διαθέτει το δικό του πρόγραμμα εσωτερικού λογιστικού ελέγχου που αποσκοπεί στην εξασφάλιση των υψηλότερων επιπέδων προστασίας των πληροφοριών περί επιβατών και των δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ.

Μέτρα προστασίας δεδομένων — Freedom of Information Act 1982 (Cth)

22. Το τελωνείο υπόκειται στο νόμο FOI, ο οποίος του επιβάλλει να γνωστοποιεί τα έγγραφα σε όποιον τα ζητά, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων και των απαλλαγών που προβλέπει ο νόμος FOI. Ο FOI επιβάλλει οι αποφάσεις περί απαλλαγών να λαμβάνονται σε ανά περίπτωση βάση. Υπάρχει μια σειρά απαλλαγών στο νόμο FOI με σκοπό την προστασία ευαίσθητων πληροφοριών, μεταξύ των οποίων απαλλαγές που προστατεύουν την κοινολόγηση εγγράφων τα οποία θίγουν την εθνική ασφάλεια, την άμυνα, τις διεθνείς σχέσεις, την επιβολή του νόμου, την προστασία της δημόσιας ασφάλειας και την ιδιωτική ζωή του ατόμου. Το τελωνείο ενημερώνει την ΕΕ για κάθε απόφαση που αφορά τη δημόσια κοινολόγηση δεδομένων PNR προέλευσης ΕΕ στο πλαίσιο του νόμου FOI μέσα σε ένα μήνα αφότου ληφθεί η απόφαση.

23. Αιτήσεις διόρθωσης των δεδομένων PNR που περιέχονται στη βάση δεδομένων του τελωνείου μπορούν να υποβληθούν άμεσα στο τελωνείο βάσει του FOI ή του Privacy Act.

Άλλα μέτρα προστασίας — Ombudsman Act 1976 (Cth)

24. Οι επιβάτες των πτήσεων έχουν δικαίωμα να διαμαρτυρηθούν στο Μεσολαβητή της Κοινοπολιτείας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο τους μεταχειρίσθηκε το τελωνείο όταν περνούσαν τα σύνορα βάσει του Ombudsman Act 1976 (Cth).

Τελωνειακά μέτρα ασφαλείας δεδομένων PNR

25. Το τελωνείο εξακολουθεί να διατηρεί σε ισχύ τα ακόλουθα μέτρα ασφάλειας δεδομένων:

i) η πρόσβαση στα δεδομένα PNR περιορίζεται σε περιορισμένο αριθμό ανώτερων λειτουργών εντός του τελωνείου, ειδικά εξουσιοδοτημένους από τον διευθυντή των τελωνείων βάσει του Customs Act 1901 (Cth) για σκοπούς επεξεργασίας δεδομένων PNR· και

ii) λειτουργεί ένα ολοκληρωμένο φυσικό και ηλεκτρονικό σύστημα ασφάλειας για δεδομένα PNR –δηλαδή ένα σύστημα και ένα δίκτυο υπολογιστών που:

α) απομονώνει τα δεδομένα PNR από το γενικό τελωνειακό περιβάλλον και είναι χωριστό από όλα τα άλλα συστήματα και τα δίκτυα ΤΠ του τελωνείου·

β) βρίσκεται σε έναν ασφαλή, περιορισμένο χώρο πρόσβασης του τελωνείου στην Αυστραλία· και

γ) απαιτεί ένα ασφαλές, διαστρωματωμένο επίπεδο κωδικών πρόσβασης στα δεδομένα PNR.

Επιβολή

26. Διοικητικά, αστικά και ποινικά μέτρα, περιλαμβανομένου του δικαιώματος κάθε υποκειμένου των δεδομένων να έχει πρόσβαση σε διοικητικά ή δικαστικά μέσα επανόρθωσης, είναι διαθέσιμα βάσει του αυστραλιανού δικαίου για παραβιάσεις αυστραλιανών νόμων και κανόνων περί ιδιωτικής ζωής και για κοινολόγηση πληροφοριών. Για παράδειγμα, οι νόμοι Crimes Act 1914 (Cth), Public Service Act 1999 (Cth), Customs Administration Act 1985 (Cth), Australian Federal Police Act 1979 (Cth) και οι εσωτερικοί πειθαρχικοί κώδικες των υπηρεσιών που αναφέρονται αναλυτικά στο συνημμένο σχεδιάγραμμα, προβλέπουν κυρώσεις, μέχρι και φυλάκιση, σε περίπτωση παραβιάσεων.

Συνεργασία

27. Προκειμένου να ευνοηθεί η αστυνομική και δικαστική συνεργασία, το τελωνείο ενθαρρύνει τη μεταφορά αναλυτικών πληροφοριών που απορρέουν από τα δεδομένα PNR εκ μέρους των αυστραλιανών κυβερνητικών αρχών προς τις αστυνομικές και δικαστικές αρχές των ενδιαφερόμενων κρατών μελών στην ΕΕ και, εάν συντρέχει περίπτωση, προς την Europol και την Eurojust, εφόσον η αυστραλιανή κυβέρνηση κρίνει επαρκή τα μέτρα προστασίας των δεδομένων εντός της ΕΕ.

Συνημμένο σχεδιάγραμμα

Για τους σκοπούς της παραγράφου 2 του παρόντος παραρτήματος, απαριθμούνται με αλφαβητική σειρά τα κάτωθι:

1. Η Αυστραλιανή Επιτροπή Εγκλήματος·
2. Η Αυστραλιανή Ομοσπονδιακή Αστυνομία·
3. Η Αυστραλιανή Οργάνωση Πληροφοριών Ασφαλείας·
4. Ο Διευθυντής της Εισαγγελίας της Κοινοπολιτείας· και
5. Το Υπουργείο Μετανάστευσης και Πολιτειότητας.